

Wrocław, 2020 -03- 03

DL.220.13.2020

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na: „Zagospodarowanie terenu zieleni przy ul. Wolbromskiej we Wrocławiu” – Etap 1 (ZP/PN/13/2020/DPIR)

ODPOWIEDZI NA PYTANIA DO TREŚCI SIWZ ORAZ MODYFIKACJA TREŚCI SIWZ

1. Na podstawie przepisu art. 38 ust. 2 i art. 38 ust. 4 oraz z uwzględnieniem terminu określonego w art. 38 ust. 1 pkt 3) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019r. poz. 1843), Zarząd Zieleni Miejskiej z siedzibą przy ul. Trzebnickiej 33 we Wrocławiu - udziela poniższej odpowiedzi na zadane pytanie:

Pytanie 1:

Czy Zamawiający uzna za spełniony warunek udziału w postępowaniu, dotyczący dysponowania osobą posiadającą minimum średnie wykształcenie ogrodnicze (Rozdz. VIII pkt 2.3.2 lit d.), jeżeli Wykonawca wykaże dysponowanie:

- osobą posiadającą tytuł inż. architektury krajobrazu i odpowiednią praktykę zawodową
- Lub
- osobą posiadającą tytuł inż. leśnictwa i odpowiednią praktykę zawodową.

Odpowiedź 1:

Zamawiający w odpowiedzi na pytanie modyfikuje treść zapisów w Rozdziale VII pkt 2.3.2 lit. d SIWZ, który otrzymuje nowe następujące brzmienie:

„2.3.2 Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że dysponuje lub będzie dysponować wskazanymi poniżej osobami skierowanymi do realizacji niniejszego zamówienia tj.:

(...)

***d)** osobą, która posiada uprawnienia w zakresie **dendrologii**, potwierdzone dyplomem ukończenia studiów na kierunku przyrodniczym oraz zaświadczenie o pełnieniu nadzorów dendrologicznych na terenach inwestycyjnych. Osoba która będzie uczestniczyć w wykonaniu zamówienia musi posiadać co najmniej 2 lata doświadczenia zawodowego.*

lub

*osobą, która opracuje **Plan Ochrony Drzew** oraz będzie sprawowała **Nadzór Dendrologiczny**, która posiada wykształcenie, kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do opracowania POD i sprawowania nadzoru zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta nr 1217/19 Prezydenta Wrocławia z dnia 28 czerwca 2019 r.*

[http://www.zgm.wroc.pl/pl/dzialania_zgm,366.html%20na%20samym%20dole%20\(i%20opisane%20standardy\).](http://www.zgm.wroc.pl/pl/dzialania_zgm,366.html%20na%20samym%20dole%20(i%20opisane%20standardy).)

w tym:

Kwalifikacje osób wykonujących projekt ochrony drzew.

Projekt ochrony drzew, mogą sporządzić osoby o następujących kwalifikacjach:

- 1) inspektor nadzoru dendrologicznego lub inne równoważne udokumentowane świadectwem lub certyfikatem z udokumentowanym rocznym stażem pracy na terenach zieleni przy zadaniach o zakresie analogicznym do planowanego zamierzenia;

Zarząd Zieleni Miejskiej
ul. Trzebnicka 33
50-231 Wrocław
Tel.(71) 323 50 00
www.zgm.wroc.pl



2) mgr inż. dendrolog, architekt krajobrazu, ogrodnik lub inżynier dendrolog, architekt krajobrazu, ogrodnik lub inne równoważne z udokumentowanym rocznym stażem pracy na terenach zieleni przy zadaniach o zakresie analogicznym do planowanego zamierzenia.

Kwalifikacje osób pełniących nadzór dendrologiczny nad ochroną drzew

Nadzór dendrologiczny, mogą sprawować osoby o następujących kwalifikacjach:

- 1) inspektor nadzoru terenów zieleni, inspektor nadzoru dendrologicznego lub inne równoważne udokumentowane świadectwem lub certyfikatem z udokumentowanym rocznym stażem pracy na terenach zieleni przy zadaniach o zakresie analogicznym do planowanego zamierzenia;
- 2) mgr inż. architekt krajobrazu lub inżynier architekt krajobrazu lub inne równoważne, każdorazowo z udokumentowanym 3 letnim stażem pracy na terenach zieleni przy zadaniach o zakresie analogicznym do planowanego zamierzenia;
- 3) technik ogrodnik lub technik architekt krajobrazu lub inne równoważne, każdorazowo z udokumentowanym 5 letnim stażem pracy na terenach zieleni przy zadaniach o zakresie analogicznym do planowanego zamierzenia."

Jednocześnie informujemy, że Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca będzie dysponował osobą posiadającą tytuł inż. architektury krajobrazu lub inż. leśnictwa, pod warunkiem że osoba taka posiada odpowiednią praktykę zawodową w zakresie nadzorów dendrologicznych.

W załączeniu stosownie zmodyfikowane:

- Załącznik nr 3 do SIWZ – Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu
- Załącznik nr 7 do SIWZ – Oświadczenie o wykształceniu i kwalifikacjach zawodowych

2. Na podstawie przepisu art. 38 ust. 4 ustawy Pzp Zamawiający dokonuje, poniższych modyfikacji zapisów treści SIWZ:

1) w nawiązaniu do dokonanej modyfikacji treści SIWZ w dniu 21.02.2020r., Zamawiający modyfikuje zapisy Rozdziału IX pkt 19 ppkt 4) SIWZ, który otrzymuje nowe brzmienie:

„4) W celu potwierdzenia, że oferowane roboty budowlane/ich elementy, odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, tj. wymaganiom określonym przez Zamawiającego w dokumentacji projektowej, Wykonawca zobowiązany jest w stosunku do nw. wyposażenia małej architektury, placu zabaw, oświetlenia oraz nawierzchni, wskazanych poniżej - o ile zaoferował je jako równoważne w Załączniku nr 6 do SIWZ złożyć:

- karty techniczne, opisy, rysunki z opisem, etc. (zawierające m.in. opisy, rysunki z opisem, projekty, wymiary urządzeń), których autentyczność musi zostać poświadczona przez Wykonawcę na żądanie Zamawiającego.

UWAGA: W przypadku ww. dokumentów sporządzonych w języku obcym – Wykonawca zobowiązany jest je złożyć **wraz z tłumaczeniem na język polski.**

Lista wyposażenia małej architektury, placu zabaw, oświetlenia oraz nawierzchni, objętego obowiązkiem złożenia co do nich ww. dokumentów - o ile Wykonawca zaoferował je jako równoważne w Załączniku nr 6 do SIWZ:

1. ławka z oparciem (A):

- materiał konstrukcji: stal ocynkowana, lakierowana proszkowo, RAL 5003,
- materiał siedziska i oparcia: drewno egzotyczne – drewno IROKO, olejowane z barwnikiem np. 227 (palisander),
- wymiary: szerokość 70cm, długość 180cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,
- mocowanie: fundamentowanie, przykręcanie np. HILTI HUS-HF 8 wg zaleceń producenta
- ilość: 7 szt.

Zarząd Zieleni Miejskiej
ul. Trzebnicka 33
50-231 Wrocław
Tel.(71) 323 50 00
www.zzm.wroc.pl

2. ławka bujana na stelażu (B) – z dwoma elementami fotele bujane i ławka bujana:

- materiał konstrukcji: stal ocynkowana, kwasoodporna 304, lakierowana proszkowo, RAL 5003,
- materiał siedziska i oparcia: drewno egzotyczne – drewno IROKO,
- wymiary: szerokość ok. 170cm, dł. 670cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,
- montaż poprzez fundamentowanie. Pod trzy słupy stalowe należy wykonać fundamenty betonowe $\varnothing 35\text{cm}$, gł. 80cm. Fundamenty należy wykonać przed wykonaniem tarasu na którym będzie posadowiona ławka.
- ilość: 1 szt.

3. stojak rowerowy (C):

- stal lakierowana proszkowo na kolor RAL 5003,
- wymiary: dł. 110 cm, szer. 6 cm, wys. 80cm dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%, - montaż: poprzez zabetonowanie elementów kotwiących,
- ilość: 3 szt.

4. kosz na odpady stałe (D):

- stal lakierowana proszkowo na kolor RAL 5003,
- wymiary: dł. 41cm, szer. 41cm, wys. 102 cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,
- pojemność 70 l,
- montaż – poprzez zakotwienie,
- ilość: 3 szt.

5. słupek zabezpieczający składany (E):

- materiał: stal lakierowana proszkowo, kolor RAL 5003,
- wymiary: dł. 10cm., szer. 10cm., wys. 100cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,
- montaż – poprzez zabetonowanie rury kotwiącej,
- ilość: 2 szt.

6. zestaw zabawowy w stylu naturalistycznym (F):

- materiał: robinia, kolor naturalny, kategoria wiekowa 6-12 lat, wysokość swobodnego upadku 300cm na nawierzchni bezpiecznej zrzębki, grubość warstwy 30+10cm;
- na zestaw składa się: ptasie gniazdo: 1 słup z rozgałęzieniem, wys. ok. 5,5m, 1 słup, wys. ok. 5,15m, 1 belka poprzeczna dł. ok. 2,9m, 1 ptasie gniazdo z otworem wejściowym, śred. 1,1m, 1 drabinka linowa, szer. 0,45m, wys. 1,9m; 1 lina do balansowania z linką uchwytem, dł. 3,0m; 1 sieć 5-kątna, średnica 4,0m, MW30/30cm, 2 sznury do wspinaczki z elementami pomocniczymi, wys. 2,0m, 1 sieć pochyła 0,9x2,7m, MW 30/30 cm, 1 drabinka linowa, szer. 0,45m, wys. 2,0m; 1 lina do balansowania z linką uchwytem dł. 2,0m; 1 mostek „dżungla”, dł. 3,0m, szer. ok. 0,8m; 1 punkt widokowy, wys. ok. 5,0m, słup z rozgałęzieniem, podest średn. ok. 0,75m, wys. 1,9m; 1 lina do balansowania z linką uchwytem, dł. 2,5m; 1 girlanda, dł. 3,0m; 1 wiszący pacholek dł. 2,5m; 1 słup do wspinania, wys. 3,0m; 1 belka do balansowania, dł. 3,0m; 1 lina do balansowania z linką uchwytem, dł. 3,0m; 3 słupy z rozgałęzieniem, wys. ok. 4,8m, wys. 6,0m jako słup do wspinania, wys. 5,25m z możliwością wspinania do wys. 2,4m; 5 słupów, wys. ok. 2,1m-4,0m; 1 wieża 4-katna 1,2x1,2m, wys. podestu 1,8m z daszkiem pochyłym; 1 zjeżdżalnia rurowa, wys. 1,8m; 1 chwiejący mostek, szer. 0,8m, wys. 3,0m; 1 zakończenie konstrukcji, szer. 1,2m do wys. podestu 1,8m,
- element zgodny z normą DIN EN 1176,
- ilość: 1 szt.

7. podwójna huśtawka i ptasie gniazdo (G):

- materiał: robinia, kolor naturalny,
- kategoria wiekowa: 4-10 lat,
- wymiary: dł. 723cm, szer. 208cm, wys.: 276cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,
- wysokość swobodnego upadku – 1,5m,
- montaż: fundamentowanie według wytycznych producenta. Fundamenty zabezpieczone warstwą amortyzującą o grubości min 20cm,
- ilość: 1 szt.

8. tablica informacyjna (O):

- wymiary: szer. 40cm., gł. 30cm., wys. 200cm, dopuszczalna różnica wielkości +/- 5%,

0. y

- konstrukcja stal ocynkowana, malowana proszkowo na kolor RAL 5003,
- tablica przód, tył z drewnianej sklejki o wymiarach 370x1870mm, gr 10mm lakierowanej lakierem poliuretanowym bezbarwnym. Mocowanie za pomocą blachowkrętów nierdzewnych do kątownika stalowego 35x35x5mm, dł. 1850mm ze stali ocynkowanej przyspawanej do elementu stalowego. Poszczególne arkusze blachy łączone przez spawanie przed malowaniem.
- mocowanie: fundament betonowy z betonu C12/15 o wymiarach 50x40cm, gł. 80cm na podsypce piaskowej gr 10 cm,
- ilość: 2 szt.

9. tablica na regulamin placu zabaw (W):

- materiał: sklejka wodoodporna z daszkiem z HDPE, kolor RAL 5003, na słupie drewnianym śr. 10cm (robinia) malowanym na kolor RAL 5003,
- montaż poprzez fundamentowanie wg zaleceń producenta,
- ilość: 1 szt.

10. głązy naturalne (M):

- wymiary: 60x80cm, wys. ok. 50cm,
- ilość: 6 szt.

11. plastry drewniane (N):

- materiał: drewno - robinia, kolor naturalny,
- wymiary: śr.20-28cm, gr. 2,5cm,
śr. 38-45cm, gr 4,5cm,
- montaż: na podsypce piaskowo-cementowej, gr 10 cm,
- ilość: 48 szt.

12. pniaki drewniane (N):

- materiał: robinia, kolor naturalny,
- wymiary:

wysokość części nadziemnej [cm]	wysokość całkowita [cm]	średnica [cm]
10	50	20-28
15	55	20-28
35	75	20-28
15	55	38-45
20	60	38-45
25	65	38-45
30	70	38-45
40	85	38-45

- montaż; fundamentowanie w wykopie gł. ok. 40cm, beton C12/C15

- ilość: 13 szt.

13. płyty betonowe okrągłe - 45 i 60 cm, gr. 5 cm układane pojedynczo w odległości ok 63 cm na przemian z lekkim przesunięciem na lewo i prawo równo z poziomem terenu na podsypce z piasku gr. 10 cm i pospółki 10 cm wraz z robotami ziemnymi.

- ilość: 55 szt.,

14. oprawa oświetleniowa na słupie wys. 4m, klosz szklany, płaski (bez kloszy bocznych). Słup latarni malowany proszkowo na kolor RAL 5003,

- ilość: 6 szt.,

15. oprawa oświetleniowa w gruncie:

- obudowa stal nierdzewna,
- klosz: szyba hartowana,
- ilość: 2 szt.,

16. taras drewniany, materiał: modrzew europejski. Podest i tarasy z desek ryflowanych o wymiarach 14,5x2,1x240cm na legarach drewnianych 4,2x7,0cm i 10,0x10,0cm opartych na fundamentach betonowych $\varnothing$ 25 cm, gł. 60cm, w rozstawie 150 i 170cm,

- pow. 25,5 m².

17. szafka oświetlenia parkowego, zgodnie z dokumentacją projektową

- ilość: 1 kpl.

18. nawierzchnia mineralna (ścieżki) przepuszczalna obrzeże ze stali nierdzewnej - 447,2 mb, wys. 150mm, gr. 5mm, dł. 3000mm, posadowione na ławie betonowej z betonu C12/15. Łączenie poszczególnych odcinków obrzeży za pomocą płaskownika mocowanego dwiema śrubami

- nawierzchnia mineralna 0/8mm, grubość po zagęszczeniu 3 cm,
- nawierzchnia mineralna dynamiczna 0/16mm, grubość po zagęszczeniu 5cm,
- podbudowa z kruszywa łamanego 0/31,5mm, gr po zagęszczeniu 12 cm.

Nawierzchnia spadek poprzeczny jednostronny 2%.

- pow. 503 m².

19. nawierzchnia bezpieczna, zrębki drewna z obrzeżami ze stali nierdzewnej - 80,9m, wys. 150mm, gr. 5mm, dł. 3000mm mocowane w gruncie na ławie z betonu C12/C15:

- wysuszone zrębki drewna zmiełzone technologicznie wzdłuż włókien o frakcji 5-50mm. Grubość nawierzchni 30cm + 10 cm lub 20cm+10cm lub 10cm,
- podbudowa z kruszywa naturalnego -kruszywa kamiennego frakcji 16-32mm o grubości po zagęszczeniu 10 cm,
- warstwa wzmacniająca grunt geomata.

Nawierzchnia zgodna z normą EN 1177,

- pow. 337 m².

20. nawierzchnia z kory:

- nawierzchnia z przekompostowanej kory sosnowej o wielkości 30 do 50mm, grubości w warstwie 5 cm z obrzeżami typu ekobord - 34mb, wys. 45 cm, dł. 100 cm,

- pow. 155 m².

21. nawierzchnia z piasku - kolor naturalny. Obrzeża ze stali nierdzewnej - 31,0mb, wys. 150mm, gr. 5 mm, długość 300mm. Mocowanie w gruncie na ławie z betonu C12/15.

- piasek frakcja 0,2-2mm, grubość po zagęszczeniu 30cm,
- geowłóknina separacyjno-filtracyjna.

Nawierzchnia zgodna z normą PN-EN 1177/2009.

- pow. 150,5 m².

2) W związku z omyłką pisarską znajdującą się na stronie pierwszej SIWZ, z uwagi na fakt, iż omyłkowo wskazano próg stosowania procedur związanych z udzielaniem zamówień publicznych, których wartość jest wyższa niż tzw. progi unijne określone na podstawie art. 11 ust. 8 Prawa zamówień publicznych dla dostaw i usług wynoszący 221 000 euro zamiast 5 350 000 euro dla robót budowlanych, Zamawiający dokonuje stosownej modyfikacji i wpisuje: „poniżej równowartości kwoty 5 350 000 euro”

3) W nawiązaniu do dokonanej modyfikacji treści SIWZ w dniu 27.02.2020r., Zamawiający modyfikuje zapisy § 5 ust. 1 lit. c) (Wynagrodzenie, zasady rozliczenia i płatności) Załącznika nr 11 do SIWZ - Wzoru umowy, który otrzymuje nowe brzmienie:

„c) wynagrodzenie za **Część III** tj. wykonywanie usług pielęgnacji gwarancyjnej zieleni w okresie trzech lat (36 kolejnych miesięcy kalendarzowych) **liczonych od dnia protokolarnego bezusterkowego odbioru całości prac wykonanych w ramach realizacji Części I i II przedmiotu umowy:**

(...)”

-
3. Dokonane niniejszym pismem modyfikacje zapisów SIWZ - obowiązują od dnia ich opublikowania na stronie BIP Zamawiającego dla przedmiotowego postępowania przetargowego.

DYREKTOR
Jacek Mól

Sprawę prowadzi:

Magdalena Okulicz-Kozaryn, tel. 71) 323-50-15, e-mail: magdalena.okulicz-kozaryn@zzm.wroc.pl

Załączniki:

1. Zmodyfikowany Załącznik nr 3 do SIWZ - Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu
2. Zmodyfikowany Załącznik nr 7 do SIWZ - Oświadczenie o wykształceniu i kwalifikacjach zawodowych

Otrzymują:

1. a/a